

8 січня, 2023

**Неділя після Богоявлення**

**НЕДІЛЯ, 1/8** **9:00 am** Божественна Літургія (English) за всіх парафіян  
**10:30 am** Божественна Літургія (Ukrainian)

**ПОНЕДІЛОК, 1/9** **5:00 pm** Божественна Літургія в особливому наміренні

**СЕРЕДА, 1/11** **8:00 am** Божественна Літургія в особливому наміренні

**ЧЕТВЕР, 1/12** **5:00 pm** Божественна Літургія в особливому наміренні

**П'ЯТНИЦЯ, 1/13** **2:00 pm** Божественна Літургія (English) за всіх парафіян

**СУБОТА, 1/14** **4:00 pm** Божественна Літургія в особливому наміренні

**НЕДІЛЯ, 1/15** **9:00 am** Божественна Літургія (English) за всіх парафіян  
**10:30 am** Божественна Літургія (Ukrainian)

**Оголошення**

**1-Йорданське благословення домів**

Якщо хтось бажає, аби священик відвідав Вашу домівку із благословенням Йорданської води, то просимо дзвонити в церковний офіс 770-760-1111 або звертатися до пароха.

**Літургійні читання на неділю**

**Недільне Євангеліє**

**Матея 4, 12 – 17**

Почувши, що Йоана ув'язнено, Ісус повернувся в Галилею і, покинувши Назарет, пішов і оселився в Капернаумі, що при морі, на границях Завулону та Нафталі, щоб збулося те, що сказав був пророк Ісаїя: "О земле Завулону та земле Нафталі, приморський шляху, країно за Йорданом, поганська Галилеє! Народ, який сидів у темноті побачив велике світло; тим, що сиділи в країні й тіні смерті, - зійшло їм світло." З того часу Ісус почав проповідувати й говорити: "Покайтесь, бо Небесне Царство близько."

**Лист до Ефесян 4, 7 – 14**

Кожному з нас дана благодать за мірою Христових дарів. Тому й сказано: "Вийшов на висоту, забрав у полон бранців, дав дари людям." А те "вийшов" що означає, як не те, що він був зійшов і в найнижчі частини землі? Той же, хто був зійшов на низ, це той самий, що вийшов найвище всіх небес, щоб усе наповнити. І він сам настановив одних апостолами, інших - пророками, ще інших - євангелистами і пастирями, і вчителями, для вдосконалення святих на діло служби, на будівництво

**Найближчі події**  
**в парафії та єпархії**  
**2 лют.** – Стрітення Господне  
**20 лют.** – Початок Великого Посту

Христового тіла, аж поки ми всі не дійдемо до єдності в вірі й до повного спізнання Божого Сина, до звершеності мужа, до міри повного зросту повноти Христа. Тоді ми не будемо більше малолітками, яких кидають хвилі і яких обносить усякий вітер науки, зводячи на манівці людською хитрістю й обманом.

**Вислови Святих**

«Віра — це вірити в те, чого ти не бачиш. Нагорода за віру — побачити те, у що ти віриш». Св. Августин Гіппонський

«Біль і страждання прийшли у ваше життя, але пам'ятайте, що біль, смуток, страждання — це лише поцілунок Ісуса — знак того, що ви підійшли настільки близько до Нього, що Він може поцілувати вас». Св. Мати Тереза з Калькутти

«Без тягара страждань неможливо досягти вершини благодаті. Дар благодаті збільшується в міру того, як зростає боротьба». Свята Роза Лімська

«Смирена душа не довіряє собі, але всю свою довіру покладає на Бога». Свята Фаустина

«Я не довіряю благодійності, яка нічого не коштує і не шкодить». Папа Франциск

“Знай, що найбільше служіння, яке людина може запропонувати Богу, – це допомогти повернути душі”. Свята Роза Лімська

«Секрет щастя полягає в тому, щоб жити хвилиною за хвилиною і дякувати Богові за все, що Він, у Своїй доброті, посилає нам день у день». Свята Джанна Молла

«Тривога — це найбільше зло, яке може спіткати душу, крім гріха. Бог наказує нам молитися, але Він забороняє нам хвилюватися». Святий Франциск Сальський

**Safe Environment Notice**

*It is important, from time to time, to remind the people of our Eparchy that if anyone has been the victim of sexual abuse by the clergy or laity, he or she should come forward and make that known either to the bishop, to one's pastor, or to a member of the special Review Board that handles such cases. The bishop can be reached at his Chancery at: 1-440-888-1522 or by writing at: Most Rev. Bishop Bohdan J. Danylo, Ukrainian Catholic Eparchy of St. Josaphat, P.O. Box 34780, Parma, OH 44134*

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТОВНІСТЬ**

**Недільна збірка коштів** за 1/1/23 конвертах - \$279, анонімні пожертви - \$256, свічки - \$50  
**Щотижневий бюджет - \$1250, прихід - \$585**

**Protection of the Mother of God  
Ukrainian Catholic Church  
Byzantine Rite  
2880 Highway 138 NE  
Conyers, GA 30013**

Священик Володимир Петриця

Emergency phone 224-400-0558

**Email:** parish@mogchurch.com

**Website:** [www.mogchurch.com](http://www.mogchurch.com)

**Сповідь перед або після Божественною Літургією, або за домовленістю у визначений час.** Сповідатися рекомендується принаймі щомісяця. Благодать, отримана на сповіді, відновляє наші відносини із Богом, якщо ми справді маємо жаль за свої гріхи та обіцяємо поправитися.

*Будь ласка, пам'ятайте вашу парафію та Українську Католицьку Єпархію святого Йосафата в Пармі, в своєму заповіті.*